



香港工業總會

Federation of Hong Kong Industries

香港九龍長沙灣 長裕街8號

億京廣場31樓

31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,

Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel +852 2732 3188 傳真 Fax +852 2721 3494

電郵 Email fhki@fhki.org.hk

**Industry News 業界新聞**

18 June 2015

**Public Consultation on the "Regulations on the Administration of Investment Projects Subject to Approval and Filing by the Government" (Consultation Draft)**

The National Development and Reform Commission of the People's Republic of China (NDRC) issued a notice on 12 June 2015 to seek public comments on the "Regulations on the Administration of Investment Projects Subject to Approval and Filing by the Government" (Consultation Draft). The deadline for submission of comments is 22 June 2015. For details concerning the Draft, please visit the following websites:

[http://www.ndrc.gov.cn/yjzx/yjzx\\_add.jsp?SiteId=90](http://www.ndrc.gov.cn/yjzx/yjzx_add.jsp?SiteId=90)

Members who have any views on the Consultation Draft are invited to inform the FHKI by 19 June 2015. Alternatively, members may submit their comments directly to the National Development and Reform Commission. For enquiries, please contact Jeffrey Tsang at 2732 3197.

\*\*\*\*\*

2015年6月18日

**《政府核准和備案投資項目管理條例》（徵求意見稿）**

國家發展和改革委員會於2015年6月12日發出公告，就《政府核准和備案投資項目管理條例》（徵求意見稿）公開徵求意見，截止日期為2015年6月22日。《徵求意見稿》及相關資料，請參考以下網址：

[http://www.ndrc.gov.cn/yjzx/yjzx\\_add.jsp?SiteId=90](http://www.ndrc.gov.cn/yjzx/yjzx_add.jsp?SiteId=90)

會員如對《徵求意見稿》有意見，請於2015年6月19日前向工總反映，亦可直接向國家發展和改革委員會提交意見。如有查詢，請聯絡秘書處曾志聰先生，電話：2732 3197。

\*\*\*\*\*